

Distr.: General
3 August 2009

Arabic
Original: English

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع الحادي والعشرون للأطراف في بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

بورت غال، مصر، ٤ - ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت للجزء التحضيري*
التقارير المالية للصندوقين الاستئمانيين لاتفاقية فيينا لحماية
طبقة الأوزون وبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة
لطبقة الأوزون وميزانيات بروتوكول مونتريال

الميزانية المقترحة المنقحة المعتمدة لعام ٢٠٠٩، والميزانيتان المقترحتان لعامي ٢٠١٠ و٢٠١١ للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

مذكرة من الأمانة

- ١ - تعمم الأمانة في مرفق هذه الوثيقة الميزانية المعتمدة للصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال لعام ٢٠٠٩ مع التنقيحات التي اقترحتها الأمانة، والميزانيتان المقترحتان للبروتوكول للفترة ٢٠١٠ - ٢٠١١.
- ٢ - وتقرح تنقيحات ميزانية عام ٢٠٠٩، التي وافق عليها مؤتمر الأطراف العشرين تغييرات لإبراز التعديلات في مرتبات الموظفين في الفئة الفنية التي أعلنتها الأمم المتحدة في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ولا تستلزم التنقيحات أي اشتراكات إضافية من الأطراف.

٣ - وتقدم الأمانة الترقيات المقترحة للوظائف التالية في ميزانيتي ٢٠١٠ و ٢٠١١ في إطار وظائف الدعم الإداري أولاً يقترح أن تنظر الأطراف في ترقية مساعد برامج - الصندوق (الوظيفة ١٣٠٨): من خ.ع-٦ إلى خ.ع-٧، ووظيفة مساعد شؤون النقل والتمويل - وظيفة الصندوق (الوظيفة خ.ع-٣ إلى خ.ع-٤) ولن يكون لهاتين الوظيفتين الأخيرتين أى انعكاسات مالية على الأطراف حيث سيتم تمويلهما بواسطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة من تكاليف دعم البرنامج. وقد وافق الاجتماع العاشر للأطراف على مستوى هاتين الوظيفتين في ١٩٩٨ بسبب زيادة مسؤولياتهما بدرجة كبيرة نتيجة لزيادة عدد الأطراف التي تخدمها الأمانة، واستمرار تحسن الخدمات المقدمة للأطراف نتيجة للتكنولوجيات المتغيرة. وتقتراح الأمانة أن تنظر الأطراف في توسيع نطاق مهام كاتب الوثائق (الوظيفة ١٣٠٦) حتى تشمل عمل الوثائق وتكنولوجيا المعلومات بالنظر إلى ازدياد حاجة الأمانة إلى تسليم الخدمات المستمدة من التكنولوجيا وتمشياً مع هذه المهام الموسعة، والنظر في ترقية هذه الوظيفة من خ.ع-٤ إلى خ.ع-٦). وستكون الانعكاسات المالية لهذه الترقية في أدنى حد لها حيث تقترب من ٢٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً ابتداءً من عام ٢٠١٠.

٤ - وتوضح الملاحظات التوضيحية التي تلي عرض الميزانية الأساس الذي استخدم لحساب الميزانيتين المقترحتين.

٥ - وتشير الدولارات في هذه الوثيقة إلى دولارات الولايات المتحدة الأمريكية.

الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون
الميزانية المقترحة المنقحة المعتمدة لعام ٢٠٠٩ والميزانيتان المقترحتان لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١

٢٠١١	شهر/عمل	٢٠١٠	شهر/عمل	٢٠٠٩	شهر/عمل	عنصر موظفي المشروع	١٠
(بالدولارات)		(بالدولارات)		(بالدولارات)		موظفو المشروع	
١٦٦ ٧٥٧	٦	١٦١ ٩٠٠	٦	١٥٧ ١٦٤	٦	١١٠١ الأمين التنفيذي (مد - ٢) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	
٢٥٩ ٥٦٠	١٢	٢٥٢ ٠٠٠	١٢	٢٤٠ ٠٠٠	١٢	١١٠٢ نائب الأمين التنفيذي (مد - ١)	
٢٠٢ ٦٣٢	١٢	١٩٦ ٧٣٠	١٢	١٩١ ٠٠٠	١٢	١١٠٣ موظف قانوني أقدم (ف - ٥) ^(١)	
١٣٢ ٠٠٤	٦	١٢٨ ١٥٩	٦	١٢٤ ٤٢٦	٦	١١٠٤ موظف أقدم للشؤون العلمية (ف - ٥) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	
صفر		صفر		صفر	١٢	١١٠٥ موظف إداري (ف - ٥) (تدفع من اليونيب)	
١٥٠ ١١٥	١٢	١٤٥ ٧٤٣	١٢	١٤٢ ٠٥٠	١٢	١١٠٦ مدير قاعدة بيانات (نظم معلومات وتكنولوجيا - ف-٤)	
	١٢		١٢	صفر	١٢	١١٠٧ موظف برنامج (الاتصالات والمعلومات - ف-٣) (تدفع من اتفاقية فيينا)	
١٩٠ ٩٦٢	١٢	١٨٥ ٤٠٠	١٢	١٨٠ ٠٠٠	١٢	١١٠٨ موظف برنامج (الرصد والامتثال - ف-٤)	
١ ١٠٢ ٠٣٠		١ ٠٦٩ ٩٣٢		١ ٠٣٤ ٦٤٠		المجموع الفرعي	١١٩٩
						الخبراء الاستشاريون	١٢٠٠
٤٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠		١٢٠١ مساعدة في إبلاغ البيانات وتحليلها وفي الترويج لتنفيذ البروتوكول	
٤٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠		المجموع الفرعي	١٢٩٩
						الدعم الإداري	١٣٠٠
٢١ ٢٥٠	٦	٢١ ٢٥٠	٦	٢١ ٢٥٠	٦	١٣٠١ مساعد إداري (خ.ع - ٧) (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	
٢٦ ٦٢٥	١٢	٢٦ ٦٢٥	١٢	٢٦ ٦٢٥	١٢	١٣٠٢ مساعد شخصي (خ.ع - ٦)	
صفر	١٢	صفر	١٢	صفر	١٢	١٣٠٣ مساعد برنامج (خ.ع - ٦) (تدفع من اتفاقية فيينا)	

شهر/عمل ٢٠١١ (بالدولارات)	شهر/عمل ٢٠١٠ (بالدولارات)	شهر/عمل ٢٠٠٩ (بالدولارات)	شهر/عمل	٣٠
				عنصر الاجتماعات/المشاركة
				دعم المشاركة ٣٣٠٠
٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	اجتماعات فريق التقييم	٣٣٠١
٤٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	٣٨٧ ٠٠٠	اجتماعات التحضيرية واجتماعات الأطراف (يتحمل بروتوكول مونتريال تكاليف المشاركة وتحمل التكاليف الخاصة بمندوبي اتفاقية فيينا الذين يحضرون من الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١، المادة ٥ في الاجتماع الثالث والعشرين مفتوح العضوية والاجتماع التاسع للأطراف عام ٢٠١١)	٣٣٠٢
			اجتماعات الفريق العامل المفتوح العضوية	٣٣٠٣
٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٣٣٧ ٠٠٠	اجتماعات المكتب	٣٣٠٤
٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	اجتماعات لجنة التنفيذ	٣٣٠٥
١٢٥ ٠٠٠	١٢٥ ٠٠٠	١٢٥ ٠٠٠	مشاورات في اجتماع غير رسمي	٣٣٠٦
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠		
١ ٤٠٥ ٠٠٠	١ ٣٠٥ ٠٠٠	١ ٣٧٩ ٠٠٠		المجموع الفرعي ٣٣٩٩
١ ٤٠٥ ٠٠٠	١ ٣٠٥ ٠٠٠	١ ٣٧٩ ٠٠٠		مجموع العنصر ٣٩٩٩
				عنصر المعدات والمباني ٤٠
				المعدات المستهلكة (بنود تقل عن ١ ٥٠٠ دولار)
٢٢ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	بنود مستهلكة متنوعة (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)	٤١٠١
٢٢ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠		المجموع الفرعي ٤١٩٩
				المعدات المعمرة ٤٢٠٠
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	حواسيب شخصية وملحقاتها	٤٢٠١
٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	حواسيب محمولة	٤٢٠٢

شهر/عمل	شهر/عمل	شهر/عمل	شهر/عمل	شهر/عمل
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
(بالدولارات)	(بالدولارات)	(بالدولارات)	(بالدولارات)	(بالدولارات)
٢٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٤٢٠٣
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	معدات مكتبية أخرى (حواسيب الخدمة وأجهزة المسح والفاكس والأثاث المكتبي الخ)
٤٥ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	أجهزة تصوير المستندات
				المجموع الفرعي ٤٢٩٩
				٤٣٠٠ مباني المكاتب
٥٠ ٤٠٠	٤٨ ٠٠٠	٤٢ ٠٠٠	٤٢ ٠٠٠	٤٣٠١ إيجارات مباني المكاتب (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)
٥٠ ٤٠٠	٤٨ ٠٠٠	٤٢ ٠٠٠	٤٢ ٠٠٠	المجموع الفرعي ٤٣٩٩
١١٧ ٤٠٠	١٢٥ ٠٠٠	٩٩ ٠٠٠	٩٩ ٠٠٠	مجموع العنصر ٤٩٩٩
				٥٠ عنصر المصروفات المتنوعة
				٥١٠٠ تشغيل المعدات وصيانتها
٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٥١٠١ صيانة المعدات وغيرها (بالتقاسم مع اتفاقية فيينا)
٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	المجموع الفرعي ٥١٩٩
				٥٢٠٠ تكاليف الإبلاغ
٥٥ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٥٢٠١ إعداد التقارير
١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	٥٢٠٢ إعداد التقارير (أفرقة التقييم)
٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥٢٠٣ إعداد التقارير (التوعية بشأن البروتوكول)
٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	المجموع الفرعي ٥٢٩٩
				٥٣٠٠ مصروفات نظرية
٤٦ ٠٠٠	٤٦ ٠٠٠	٤٦ ٠٠٠	٤٦ ٠٠٠	٥٣٠١ الاتصالات
٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٥٣٠٢ رسوم الشحن
١٠ ٥٠٠	١٠ ٥٠٠	٧ ٠٠٠	٧ ٠٠٠	٥٣٠٣ التدريب
١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥٣٠٤ مصروفات أخرى (اليوم الدولي للأوزون)
١٠٦ ٥٠٠	١٠٦ ٥٠٠	٩٣ ٠٠٠	٩٣ ٠٠٠	المجموع الفرعي ٥٣٩٩

شهر/عمل ٢٠١١ (بالدولارات)	شهر/عمل ٢٠١٠ (بالدولارات)	شهر/عمل ٢٠٠٩ (بالدولارات)	شهر/عمل ٢٠٠٩ (بالدولارات)	شهر/عمل ٢٠٠٩ (بالدولارات)	شهر/عمل ٢٠٠٩ (بالدولارات)
٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠
٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠
٢٢٦ ٥٠٠	٢٢٦ ٥٠٠	٢١٣ ٠٠٠	٢١٣ ٠٠٠	٢١٣ ٠٠٠	٢١٣ ٠٠٠
٤ ٣٦٧ ٨٢٢	٤ ٣٧٩ ١١٣	٤ ٥١٩ ٨٢٧	٤ ٥١٩ ٨٢٧	٤ ٥١٩ ٨٢٧	٤ ٥١٩ ٨٢٧
٥٦٧ ٨١٧	٥٦٩ ٢٨٥	٥٨٧ ٥٧٧	٥٨٧ ٥٧٧	٥٨٧ ٥٧٧	٥٨٧ ٥٧٧
٤ ٩٣٥ ٦٣٩	٤ ٩٤٨ ٣٩٨	٥ ١٠٧ ٤٠٤	٥ ١٠٧ ٤٠٤	٥ ١٠٧ ٤٠٤	٥ ١٠٧ ٤٠٤
صفر	صفر	٢٢١ ٧٠٠	٢٢١ ٧٠٠	٢٢١ ٧٠٠	٢٢١ ٧٠٠
٤ ٩٣٥ ٦٣٩	٤ ٩٤٨ ٣٩٨	٥ ٣٢٩ ١٠٤	٥ ٣٢٩ ١٠٤	٥ ٣٢٩ ١٠٤	٥ ٣٢٩ ١٠٤
صفر	٦٧١ ٤٦٥	١ ٠٥٢ ١٧١	١ ٠٥٢ ١٧١	١ ٠٥٢ ١٧١	١ ٠٥٢ ١٧١
٤ ٩٣٥ ٦٣٩	٤ ٢٧٦ ٩٣٣	٤ ٢٧٦ ٩٣٣	٤ ٢٧٦ ٩٣٣	٤ ٢٧٦ ٩٣٣	٤ ٢٧٦ ٩٣٣
					٥٤٠٠ الضيافة
					٥٤٠١ الضيافة
					٥٤٩٩ المجموع الفرعي
					٥٩٩٩ مجموع العنصر
					٩٩ مجموع تكاليف المباشرة للمشروع
					تكاليف دعم البرنامج (١٣٪)
					المجموع الكلي (بما في ذلك تكاليف دعم البرنامج)
					احتياطي النقد التشغيلي باستثناء تكاليف دعم البرنامج
					الميزانية الإجمالية
					السحب ^(١)
					المساهمات من الأطراف

(١) حددت مستويات السحب في ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ بغرض المحافظة على مستوى الاشتراكات ثابتاً حتى عام ٢٠١٠ وشاملاً له.

ملاحظات تفسيرية للميزانية المقترحة المنقحة المعتمدة لعام ٢٠٠٩ والميزانيتين المقترحتان لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ للصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة للأوزون

التعليق	باب الميزانية
استخدمت تكاليف مرتبات الموظفين الفنيين الإشارية السارية على مقر العمل في نيروبي لفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١ في مقترحات الميزانية حيثما توافرت المعلومات بشأن التكاليف الفعلية للموظفين بيد أنه جرى تعديل الأرقام وفقاً لذلك. وتعاد الالتزامات غير المنفقة عادة إلى الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال.	عنصر الموظفين ١١٠١-١١٠٨
وأجرى تعديل على بنود الميزانية ١١٠١ إلى ١١٠٨ لتغطية التغييرات الإلزامية في مرتبات فئة الموظفين الفنيين وما فوقها.	
يستمر سداد تكاليف الموظف الإداري من برنامج الأمم المتحدة للبيئة من تكاليف دعم البرنامج البالغة ١٣ في المائة.	١١٠٥
يستمر طلب المساعدة في إبلاغ البيانات وتحديث المطبوعات، وترجمة الجوانب الأساسية للموقع الشبكي لأمانة الأوزون وكذلك في تطوير نظم رقمية تامة الترابط في الأمانة، ويمكن تحويل الأموال المرصودة تحت هذا البند إلى البند ١١٠٠ من الميزانية لإنشاء أو دعم وظائف قصيرة الأجل من الفئة الفنية إذا دعت الضرورة لذلك.	الخبراء الاستشاريون ١٢٠١
استخدمت تكاليف مرتبات موظفي الخدمات العامة المعيارية المطبقة في مقر العمل في نيروبي في مقترحات ميزانية عام ٢٠٠٨ لمقترحات ميزانية الفترة المالية ٢٠١٠ و ٢٠١١.	الدعم الإداري/الموظفون
اعتمد الاجتماع العاشر للأطراف في عام ١٩٩٨ وظيفه مساعد بيانات في الرتبة خ.ع-٧. بيد أنه نتيجة لإجراءات الأمم المتحدة صفت الوظيفة باعتبارها مساعد نظم معلومات حاسوبية في الرتبة خ.ع-٦. ووفقاً لقرار الاجتماع العاشر للأطراف تنوي الأمانة تقديم هذه الوظيفة مرة أخرى لإعادة تصنيفها ضمن منظومة الأمم المتحدة في الرتبة خ.ع-٧.	١٣٠٧
تواصل الأمانة طلب ترقية ثلاث وظائف دعم إداري/موظفين إداريين في فئة الخدمات العامة. وهذه الترقيات ضرورية لضمان أن تكون مستويات رتب هذه الوظائف تتلاءم مع المسؤوليات المتطورة وللإبقاء على قوى العمل عالية الفعالية والمشجعة في السنوات الحاسمة القادمة.	١٣٠٦، ١٣٠٨ و ١٣٠٩
يقترح توسيع نطاق مهام وظيفة كاتب التوثيق (الوظيفة ١٣٠٦) جنباً إلى جنب مع ترقية الرتبة المقابلة من خ.ع-٤ إلى خ.ع-٦. ومن المتوخى أن	١٣٠٦

باب الميزانية

التعليق

يتناول شاغل هذه الوظيفة الوثائق وتكنولوجيات المعلومات بالنظر إلى زيادة حاجة الأمانة إلى تسليم الخدمات المعتمدة على التكنولوجيا. وستكون الانعكاسات المالية لهذه الترقية طفيفة حيث تقترب من ٢٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً ابتداء من عام ٢٠١٠.

١٣٠٨ - ١٣٠٩

وظيفة مساعد برنامج - الصندوق (الوظيفة ١٣٠٨) يقترح ترفيتها من خ.ع-٦ إلى خ.ع - ٧، ومساعد النقل والإمداد (الوظيفة ١٣٠٩) من خ.ع - ٣ إلى خ.ع - ٤ وكان قد وافق على مستوى هذه الوظائف الاجتماع العاشر للأطراف في ١٩٩٨. ومنذ ذلك الوقت توسعت مسؤولياتها بدرجة كبيرة وذلك جزئياً نتيجة لزيادة عدد الأطراف والتي تقدم لها الأمانة الخدمات من ١٦٨ في ١٩٩٨ إلى ١٩٥ في ٢٠٠٩، ولتزايد أعباء العمل الإداري الذي ترتب على تطبيق التكنولوجيات. ولن يكون لترقية هاتينوظيفتين أي انعكاسات مالية على الأطراف حيث أنهما سيمولان من تكاليف دعم البرنامج البالغة ١٣ في المائة.

وظيفة سكرتير ثنائي اللغة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا.

١٣١٠

تستمر حاجة الأمانة إلى التمويل للمساعدة المؤقتة العامة، وبخاصة في مجال إعداد الوثائق للاجتماعات، وتطوير الموقع الشبكي وصيانته بانتظام، وترتيبات حضور المشاركين للاجتماعات.

١٣٢٠

يمكن تحويل الأموال اللازمة من بنود الميزانية المتعلقة بخدمة المؤتمرات (١٣٢١ - ١٣٢٦)، إذا أصبح من الضروري تقديم هذه الخدمات من خلال الخدمات الاستشارية المختلفة أو إبرام عقود مؤسسية.

الدعم الإداري/خدمات
المؤتمرات ١٣٢١ - ١٣٢٦

وقد وضعت تكاليف خدمة المؤتمرات الحالية على أساس الأسباب والافتراضات التالية:

١٣٢١: الميزانية المقترحة هي لاجتماع واحد للفريق العامل مفتوح العضوية يعقد كل سنة في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ في نيروبي أو في مكان آخر للأمم المتحدة بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست.

١٣٢٢: الميزانية المخصصة لعام ٢٠١١ هي أقل من تلك التي خصصت لعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ حيث أن تكاليف الاجتماع الثالث والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال في ٢٠١١ سيتم تقاسمها مع اجتماع مؤتمر الأطراف التاسع في اتفاقية فيينا.

باب الميزانية

التعليق

يستند المبلغ المدرج في الميزانية إلى التكاليف التقديرية لاجتماع الأطراف والاجتماع التمهيدي المقرر أن يعقد في نيروبي في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست. وعندما لا تعقد الاجتماعات في نيروبي فإن التكاليف الإضافية الناجمة عن ذلك سوف تتحملها الحكومات المضيفة.

١٣٢٣: ستغطي المبالغ المدرجة في الميزانية لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ تكاليف تنظيم الاجتماعات السنوية لأفرقة التقييم ولجان الخيارات التقنية التابعة لفريق التكنولوجيا والتقييم الاقتصادي وكذلك تكاليف الاتصالات والتكاليف المتفرقة الأخرى المتصلة بأعمال أعضاء الفريق من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال.

١٣٢٤: من المقرر عقد اجتماع واحد للمكتب في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ مع تخصيص أموال للترجمة الفورية وترجمة الوثائق باللغات المناسبة تبعاً لعضوية المكتب.

١٣٢٥: ومن المقرر عقد اجتماعين على الأقل للجنة التنفيذ مدة الواحد منها ثلاثة أيام لكل من عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ مع ترجمة فورية وترجمة الوثائق حسبما هو مطلوب. وتتعقد الاجتماعات مباشرة بعد اجتماع الفريق العامل مفتوح العضوية واجتماعات الأطراف في هذين العامين.

١٣٢٦: من المتوقع أن تعقد كل عام مشاورات واحدة غير رسمية على الأقل في نيروبي لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ لتيسير العمل على مساعدة الأطراف وكذلك تشجيع التصديق على بروتوكول مونتريال وتعديلاته والامتنال له.

يجري الإبقاء على مستويات السفر في مهام رسمية لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ عند مستويات عام ٢٠٠٩.

السفر في مهام رسمية - ١٦٠١ -
١٦٠٢

مشاركة ممثلي البلدان النامية

عنصر الاجتماعات/المشاركة -

٣٣٠٠

يفترض أن تبلغ تكاليف مشاركة ممثلي الأطراف العاملة بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ في مختلف اجتماعات البروتوكول ٥٠٠٠ دولار للاجتماع الواحد لكل ممثل، وذلك مع مراعاة عدم تحمل تكاليف السفر لأكثر من شخص واحد لكل بلد، وباستخدام أسعار بطاقات السفر الأنسب من الناحية الاقتصادية وبدل المعيشة اليومي المعمول به لدى الأمم المتحدة.

تم الإبقاء على مخصصات الميزانية المطلوبة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ للأعضاء والخبراء في أفرقة التقييم ولجان الخيارات التقنية الذين يحضرون اجتماعات أفرقة التقييم عند مستويات ٢٠٠٩.

٣٣٠١

التعليق	باب الميزانية
يتحمل الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال كامل تكاليف المشاركة في ٢٠١١ استناداً إلى مشاركة نحو ٨٠ مشاركاً يحضرون الاجتماع التاسع المشترك للأطراف في اتفاقية فيينا والاجتماع الثالث والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال بالكامل من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بمستويات ٢٠٠٩.	٣٣٠٢
وضعت تكاليف المشاركة على أساس نحو ٦٠ مشاركاً يحضرون اجتماعات الفريق العامل مفتوح العضوية في كل من ٢٠١٠ و ٢٠١١.	٣٣٠٣
وضعت تكاليف المشاركة على أساس اجتماع واحد للمكتب في السنة بالنسبة لأربعة مشاركين من أعضاء المكتب من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال لكل اجتماع.	٣٣٠٤
حسبت تكاليف المشاركة في اجتماعين للجنة التنفيذ في السنة على أساس ثمانية أعضاء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال في كل اجتماع وممثل من ثلاثة أو أربعة بلدان مدعوة من جانب لجنة التنفيذ لكل اجتماع. ورصدت مخصصات كذلك لسفر رئيس أو نائب رئيس لجنة التنفيذ من بلد عامل بموجب الفقرة ١ من المادة ٥ لحضور ثلاثة اجتماعات للجنة التنفيذية سنوياً.	٣٣٠٥
خصصت أموال لتمويل مشاركة مشاركين إثنين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال كجزء من المشاورات غير الرسمية في ٢٠١٠ و ٢٠١١ بشأن القضايا الرئيسية المتعلقة ببروتوكول مونتريال التي من المتوقع أن تعقد في نيروبي.	٣٣٠٦
عنصر المعدات والمباني	
تجري زيادة تكاليف السلع المستهلكة المتنوعة بصورة طفيفة في ٢٠١٠ و ٢٠١١ لمراعاة معدلات التضخم، ويجري رصد استخدام الموارد باستمرار وللإبقاء على الإنفاق عند مستوى منخفض.	معدات مستهلكة - ٤١٠١
خصص قدر أدنى من الأموال في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ لتلبية الزيادة في قدرات حواسيب الخدمة (السيرفر) وتمكين الأمانة من استبدال المعدات عندما يلزم ذلك.	المعدات غير المستهلكة - ٤٢٠٣
زادت مخصصات إيجار المباني في ٢٠١٠ - ٢٠١١ في نيروبي استناداً إلى الإيجارات التي فرضها مستشار الأمم المتحدة.	المباني (الإيجارات) - ٤٣٠٠
عنصر المصروفات المتنوعة	
يجري رصد زيادة طفيفة لصيانة المعدات في ٢٠١٠ و ٢٠١١ لتغطية الزيادة في تكاليف الصيانة لزيادة قدرات حاسوب الخدمة المستمرة والمتطلبات الحاسوبية الإضافية للموظفين.	تشغيل وصيانة المعدات - ٥١٠١

باب الميزانية

التعليق

ترد التكاليف العامة لإعداد التقارير للأمانة في هذه البنود. واحتفظ بالبنود ٥٢٠٢ لتقارير أفرقة التقييم. وأدرج مبلغ صغير في البند ٥٢٠٣ لأي عمليات تحرير وترجمة واستنساخ ونشر وطباعة ذات صلة بحملات التوعية بالبروتوكول.

تكاليف إعداد التقارير (وتشمل التحرير والنشر والترجمة والطبع) ٥٢٠١ - ٥٢٠٣

من شأن الرصد الدقيق لموارد الاتصالات اللاسلكية واستخدام البريد الإلكتروني بدلاً من الاتصال بالفاكس ميسرًا مساعدة الأمانة على الاحتفاظ بمستوى منخفض نسبيًا من أموال الميزانية لهذا البند.

المصروفات الثرية -
الاتصالات - ٥٣٠١

خفض هذا البند بمقدار ١٠.٠٠٠ دولار في ٢٠٠٨ لإبراز التزام الأمانة والأطراف باستخدام البريد الإلكتروني لتوزيع المراسلات ووثائق الاجتماعات. وسيخفض هذا البند من الميزانية في الاستعراض المقرر في ٢٠٠٩ من ٦٠.٠٠٠ دولار أمريكي إلى ٣٠.٠٠٠ دولار أمريكي حيث خفضت تكاليف وضع وشحن المراسلات ووثائق الاجتماعات بدرجة كبيرة، حيث اختارت أطراف أخرى إرسال البريد والشحن للمراسلات ووثائق الاجتماعات بالبريد الإلكتروني لمواصلة تنظيم منافع الاتصال الإلكترونية في العالم.

الشحن والبريد - ٥٣٠٢

سوف يتم الإبقاء على بعض المصروفات اللازمة لشحن المعدات الضرورية للتدريب ذات الصلة بالاجتماعات الخالية من الأوراق. وستواصل أمانة الأوزون تقديم توفير التدريب لبعض البلدان التي تشمل تلبية احتياجات التدريب ومراعاة خطط التدريب التي تطبقها الأمم المتحدة نتيجة لمواصلة إجراء إصلاح الموارد البشرية.

التدريب - ٥٣٠٣

وستواصل أمانة الأوزون تقديم المساعدات لأطراف معينة في ٢٠١٠ - ٢٠١١ ومساعدتها في التحضيرات التي تنظمها للاحتفال باليوم الدولي للمحافظة على طبقة الأوزون.

بنود أخرى (اليوم العالمي للأوزون) - ٥٣٠٤